

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 998/68

af 18. juli 1968

om undladelse af fastsættelse af tillægsafgifter ved indførsel af slagtede svin og visse stykker af svin fra Ungarn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 121/67/EØF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for svinekød¹⁾, særlig artikel 13, stk. 2,

under henvisning til Kommissionens forordning nr. 202/67/EØF af 28. juni 1967 om fastsættelse af tillægsafgift for indførsel fra tredjelande af produkter inden for svinefødssektoren²⁾, som ændret ved forordning nr. 614/67/EØF³⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Falder tilbudsprisen franko grænse på et produkt under sluseprisen, bør importafgiften for dette produkt forhøjes med en tillægsafgift, der er lig med forskellen mellem sluseprisen og tilbudsprisen;

denne tillægsafgift anvendes dog ikke over for de tredjelande, der er villige til og i stand til at garantere, at den faktiske pris ved indførsel i Fællesskabet af produkter med oprindelse i og indført fra deres område, ikke ligger under sluseprisen, og at enhver forskydning i samhandelen undgås;

de kompetente myndigheder i Den ungarske Folkerepublik har ved skrivelse af 25. juni 1968 erklæret sig villige til at overtage denne garanti for udførsel til Fællesskabet af slagtede svin og visse stykker af svin; de vil drage omsorg for, at disse udførsler kun foretages af det statslige handelsforetagende »Terimpex«; de vil yderligere drage omsorg for, at de ovennævnte produkter ikke leveres til priser, der franko Fællesskabets grænse ligger under den på dagen for fortoldningen gældende slusepris; med dette formål for øje vil de træffe alle nødvendige for-

anstaltninger til at undgå, at det statslige handelsforetagende »Terimpex« særligt griber til sådanne midler, der indirekte kunne føre til lavere priser end slusepriserne, såsom overtagelse af handels- eller transportomkostninger, ydelse af prisrabatter, afslutning af aftaler om kombinerede salg eller andre foranstaltninger med lignende virkning;

Den ungarske Folkerepubliks kompetente myndigheder har herudover erklæret sig villige til regelmæssigt gennem det statslige handelsforetagende »Terimpex« at meddele Kommissionen enkelthederne vedrørende udførslerne til Fællesskabet af slagtede svin og stykker af svin og give Kommissionen lejlighed til løbende at kontrollere virkningen af de trufne foranstaltninger;

de problemer, der knytter sig til overholdelsen af denne garantierklæring, er indgående blevet drøftet med repræsentanter for Den ungarske Folkerepublik; efter disse drøftelser kan man gå ud fra, at dette tredjeland er i stand til at overholde sin garantierklæring; for indførsler af de nævnte produkter, der har oprindelse i og som kommer fra Den ungarske Folkerepublik, skal der derfor ikke opkræves nogen tillægsafgift;

forvaltningskomiteen for svinekød er ikke fremkommet med en udtalelse inden udløbet af den af dens formand givne frist,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i henhold til artikel 8 i forordning nr. 121/67/EØF fastsatte importafgifter for indførsler af kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset;

— i hele eller halve kroppe, også uden hoved, tær eller flomme under position 02.01 A III a) i den fælles toldtarif,

— skinker og stykker deraf, ikke udbenet, under position 02.01 A III a) 2 i den fælles toldtarif,

¹⁾ EFT nr. 117 af 19. 6. 1967, s. 2283/67.

²⁾ EFT nr. 134 af 30. 6. 1967, s. 2837/67.

³⁾ EFT nr. 231 af 27. 9. 1967, s. 6.

- bove og stykker deraf, ikke udbenet, under position 02.01 A III a) 3 i den fælles toldtarif,
- kamme (karbonade), og stykker deraf, ikke udbenet, under position 02.01 A III a) 4 i den fælles toldtarif

der har oprindelse i og som kommer fra Den ungariske Folkerepublik, forhøjes ikke med en tillægsafgift.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. juli 1968.

På Kommissionens vegne

Jean REY

Formand